

金色夹心糖送给你 爱心

拼音读物，边读边学
不干胶小贴画，边找边贴

幸福夹心糖



毛绒小熊

吕丽娜 写 小小蟹工作室 画

甘肃少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

“鸟旅馆”树的故事 / 吕丽娜写; 小小蟹工作室画.
—兰州: 甘肃少年儿童出版社, 2005
(幸福夹心糖)
ISBN 7-5422-2038-1

I. 鸟... II. ①吕... ②小... III. 图画故事—中国
—当代 IV. I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 150689 号

责任编辑 冯 莉

书 名	幸福夹心糖·“鸟旅馆”树的故事
作 者	吕丽娜 写 小小蟹工作室 画
出版发行	甘肃少年儿童出版社 (730000 兰州市南滨河东路 520 号)
电话/传真	(0931) 8773225 / 8773267
电子信箱	gsse226@sina.com
经 销	各地新华书店
制 版	兰州大方印务工作室
印 刷	天水新华印刷厂
开 本	850 × 1168 毫米 1/24
印 张	2.58
版 次	2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷
印 数	1-3,150
书 号	ISBN 7-5422-2038-1
定 价	9.50 元

(如发现印装错误, 请直接与印刷厂联系调换。)

版权所有·翻印必究

毛绒小熊

吕丽娜 写
小小蟹工作室 画

爱让生命永恒。毛绒小熊用他短暂的生命,为小女孩送上了一个充满爱的亲吻……



每个故事都是一颗糖果,甜美而有益身心,
让孩子在快乐阅读的同时品味幸福的含义。

“集卡领奖”活动:

只要集够8个“夹心糖果卡”,就将得到一份令人惊喜的礼物哟!(领奖办法请从书中找。)





xiǎo nǚ hái sān suì de shí
小女孩三岁的时候，
hòu dé dào yì zhī piào liang de
得到一只漂亮的
máo róng xiǎo xióng
毛绒小熊。

máo róng xiǎo xióng shì fēn hóng
毛绒小熊是粉红色的，
sè de tè bié ài huàn xiǎng
特别爱幻想，
yīn wèi fēn hóng shì chōng mǎn huàn
因为粉红是充满幻
xiǎng de yán sè ma
想的颜色嘛。

xiǎo nǚ hái hěn ài máo

小女孩很爱毛

róng xiǎo xióng měi tiān wǎn shàng

绒小熊，每天晚上

dōu bào zhe tā shuì jiào tā hái

都抱着他睡觉。她还

jīng cháng jiǔng gù shì gěi tā tīng

经常讲故事给他听。

zài tā jiǔng de gù shì zhōng yǒu

在她讲的故事中，有

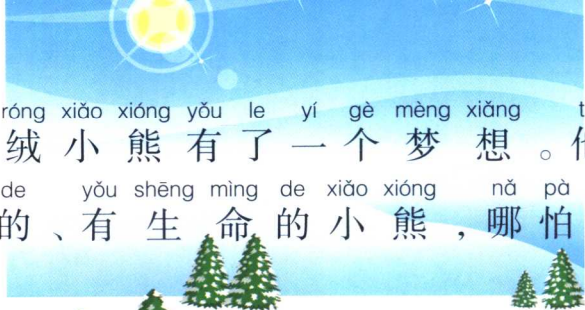
hěn duō shì guān yú xióng de

很多是关于熊的。



jiàn jiàn de máo róng xiǎo xióng yǒu le yí gè mèng xiǎng tā mèng xiǎng
渐渐的，毛绒小熊有了一个梦想。他梦想

zhe dāng yì zhī zhēn zhèng de yǒu shēng mìng de xiǎo xióng nǎ pà zhǐ dāng yì
着当一只真正的、有生命的小熊，哪怕只当一
tiān yě hǎo a
天也好啊。



rì zǐ yì tiān tiān guò qù xiǎo nǚ hái
日子一天天过去，小女孩

jiàn jiàn zhǎng dà le tā lí kāi jiā dào hěn
渐渐长大了，她离开家，到很
yuǎn de dì fang shàng xué qù le
远的地方上学去了。





máo róng xiǎo xióng

毛绒小熊

què bèi liú zài le jiā

却被留在了家

lǐ tā xiàn zài yǐ jīng shì yì zhī hěn jiù de wán

里。他现在已经是一只很旧的玩

jù xióng le shēn shàng de yán sè tuì le hěn duō

具熊了，身上的颜色褪了很多。

dàn shì nà gè mèng xiǎng què yì zhí cáng zài

但是那个梦想却一直藏在

tā de xīn zhōng

他的心中。

yí gè zǎo chén dāng máo róng xiǎo xióng zuò zài shā fā de
一个早晨，当毛绒小熊坐在沙发的

jiǎo luò lì jìng jìng de xiǎng zhe xīn shì shí yí gè xiǎo
角落里，静静地想着心事时，一个小

jīng líng cóng chuāng kǒu fēi jìn lái 。
精灵从窗口飞进来。



zhè gè xiǎo jīng líng de míng zì jiào dīng dīng tā
这个 小 精 灵 的 名 字 叫 叮 叮 。 他
zuì xǐ huan zuò de shì jiù shì yòng mó fǎ bāng zhù bié
最 喜 欢 做 的 事 ， 就 是 用 魔 法 帮 助 别
rén shí xiàn mèng xiǎng
人 实 现 梦 想 。





xiǎo jīng líng dīng dīng bǎ máo róng xiǎo xióng biàn chéng

小精灵叮叮把毛绒小熊变成

le yì zhī zhēn zhèng de yǒu shēng mìng de xiǎo xióng

了一只真正的、有生命的小熊。

máo róng xiǎo xióng tīng dào yǒu gè dōng xī zài tā

毛绒小熊听到有个东西在他

shēn tǐ lǐ pū pū tiào qǐ lái nà shì yì kē xīn

身体里扑扑跳起来，那是一颗心。

tā cóng shā fā shàng tiào xià lái yáo yáo bǎi bǎi de

他从沙发上跳下来，摇摇摆摆地

zǒu le jǐ bù rán hòu zài guāng huá de dì bǎn shàng

走了几步，然后在光滑的地板上

dǎ le gè gǔn tā xīn zhōng chōng mǎn le jīng qí yě chōng mǎn

打了个滚。他心中充满了惊奇，也充满

le kuài lè ō néng zì yóu huó dòng de gǎn jué duō me hǎo a

了快乐。噢，能自由活动的感觉多么好啊。

jīng líng dīng dīng gào su máo róng xiǎo xióng dào tài yáng xià shān de
精灵叮叮告诉毛绒小熊，到太阳下山的
shí hòu mó fǎ huì zì dòng xiāo shī
时候，魔法会自动消失。

zuì hòu tā zhù yuàn máo róng xiǎo xióng dù guò měi hǎo de yì tiān
最后，他祝愿毛绒小熊度过美好的一天。

yì tiān de shí jiān shì nà me duǎn nà me bǎo guì máo róng xiǎo
一天的时间是那么短，那么宝贵，毛绒小
xióng jué dìng jiǎn zuì zhòng yào zuì xiǎng zuò de shì qing zuò
熊决定捡最重要、最想做的事情做。

shǒu xiān tā jué dìng cháng yì cháng mì táng de zī wèi
首先，他决定尝一尝蜜糖的滋味。

zuò wéi yì zhī xiǎo xióng rú guǒ lián mì táng de zī wèi dōu bù
作为一只小熊，如果连蜜糖的滋味都不
zhī dào nà hái suàn dé shàng xiǎo xióng ma
知道，那还算得上小熊吗？



duō me xìng yùn a zài chú fáng zhuō zi shàng zhèng hǎo yǒu
多么幸运啊，在厨房桌子上正好有
mǎn mǎn yí dà píng mì táng
满满一大瓶蜜糖。

máo róng xiǎo xióng jìn qíng de chī a chī a zhí
毛绒小熊尽情地吃啊，吃啊，直
dào zài yě chī bú xià le de shí hou cái tíng xià lái
到再也吃不下了的时候才停下来。



rán hòu tā yáo yáo bǎi bǎi de zǒu dào yuàn zi lǐ tǎng xià lái yīn
然后，他摇摇摆摆地走到院子里，躺下来。因
wèi tā xiǎng tǐ yàn yí xià ràng yáng guāng bǎ pí máo shài rè de gǎn jué
为他想体验一下让阳光把皮毛晒热的感觉。



tài yáng wēn róu de zhào yào zhe zhè zhī xìng yùn de xiǎo
太阳温柔地照耀着这只幸运的小
xióng bǎ tā de pí máo shài rè bǎ tā dù zi lǐ de mì
熊，把他的皮毛晒热，把他肚子里的蜜
táng shài rè hěn kuài máo róng xiǎo xióng shuì zháo le
糖晒热。很快，毛绒小熊睡着了。

děng tā cóng yí gè měi miào de mèng lì xǐng lái shí yǐ jīng shì xià wǔ le
等他从一个美妙的梦里醒来时，已经是下午了。

zhè shí hòu máo róng xiǎo xióng hū rán xiǎng qǐ lái hái yǒu zuì zhòng yào de
这时候，毛绒小熊忽然想起来，还有最重要的

yí jiàn shì tā hái méi yǒu zuò ne tā yào dào xué xiào lǐ qù wēn yì wēn tā de
一件事他还没有做呢：他要到学校里去，吻一吻他的

xiǎo nǚ hái
小女孩。



máo róng xiǎo xióng hǎo ài xiǎo nǚ hái dàn shì cóng qián
毛 绒 小 熊 好 爱 小 女 孩 ， 但 是 从 前 ，

tā méi yǒu bàn fǎ ràng tā zhī dào ér tā xiàn zài kě yǐ le
他 没 有 办 法 让 她 知 道 。 而 他 现 在 可 以 了 ！

tā yáo yáo bǎi bǎi de chū fā le
他 摇 摇 摆 摆 地 出 发 了 。



máo róng xiǎo xióng hěn kuài tiào shàng
毛绒小熊很快跳上

yí liàng hóng bái xiāng jiān de bā shì chē
一辆红白相间的巴士车。

yīn wèi xiǎo nǚ hái gào su guò tā
因为小女孩告诉过他

chéng zhè liàng chē jiù néng dào tā de xué xiào
乘这辆车就能到她的学校

时

她



bú guò xiǎo nǚ hái méi yǒu gào su tā shàng chē shì yào mǎi piào de
不过小女孩没有告诉他，上车是要买票的。

suǒ yǐ dāng shòu piào yuán zǒu guò lái yǒu lǐ mào de qǐng xiǎo xióng mǎi piào
所以，当售票员走过来，有礼貌地请小熊买票

shí tā kàn shàng qù jiǎn zhí bù zhī suǒ cuò
时，他看上去简直不知所措。

bú guò dāng zuò zài tā shēn biān de ā yí míng bái xiǎo xióng méi dài qián shí
不过，当坐在他身边的阿姨明白小熊没带钱时，

tā lì kè tāo qián tì tā mǎi le piào
她立刻掏钱替他买了票。

